

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Werkzeug nur in einem, stabilen und sicheren Arbeitsbereich verwenden und die sichere Fixierung des Bohrers im Halter sicherstellen. Zur Vermeidung von Verletzungen durch Späne und Staub Schutzbrille und Handschuhe tragen.

EN • Risk of injury: Only use the tool in a stable and safe working area and ensure that the drill bit is securely fixed in the holder. Wear safety goggles and gloves to prevent injuries from chips and dust.

FR • Risque de blessure : utiliser l'outil uniquement dans une zone de travail stable et sûre et s'assurer que la mèche est bien fixée dans le support. Porter des lunettes de protection et des gants pour éviter les blessures dues aux copeaux et à la poussière.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice la herramienta únicamente en una zona de trabajo estable y segura y asegúrese de que la broca está bien fijada en el soporte. Utilice gafas de protección y guantes para evitar lesiones por virutas y polvo.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare l'utensile solo in un'area di lavoro stabile e sicura e assicurarsi che la punta sia fissata saldamente nel supporto. Indossare occhiali e guanti di sicurezza per evitare lesioni dovute a trucioli e polvere.

BU • Риск от нараняване: Използвайте инструмента само в стабилна и безопасна работна зона и се уверете, че свредлото е здраво закрепено в държача. Носете предпазни очила и ръкавици, за да предотвратите наранявания от стружки и прах.

CZ • Nebezpečí poranění: Náradí používejte pouze ve stabilním a bezpečném pracovním prostoru a zajistěte, aby byl vrták pevně upevněn v držáku. Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste předešli poranění třískami a prachem.

DK • Risiko for personskade: Brug kun værktøjet i et stabilt og sikkert arbejdsområde, og sørg for, at boret sidder godt fast i holderen. Brug sikkerhedsbriller og handsker for at undgå skader fra spåner og støv.

EE • Vigastusohut: Kasutage tööriista ainult stabiilses ja turvalises tööpiirkonnas ning veenduge, et puurvarda on kindlalt hoidikusse kinnitatud. Kandke kaitseprille ja kindaid, et vältida vigastusi laastude ja tolmu tõttu.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä työkalua vain vakaalla ja turvallisella työskentelyalueella ja varmista, että poranterä on tukevasti kiinnitetty pidikkeeseen. Käytä suojalaseja ja suojakäsineitä lastujen ja pölyn aiheuttamien vammojen välttämiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο σε σταθερό και ασφαλή χώρο εργασίας και βεβαιωθείτε ότι το τρυπάνι είναι καλά στερεωμένο στη θήκη. Φοράτε γυαλιά ασφαλείας και γάντια για να αποφύγετε τραυματισμούς από θραύσματα και σκόνη.

HR • Opasnost od ozljeda: Alat koristite samo u stabilnom i sigurnom radnom području i osigurajte da je bušilica čvrsto pričvršćena u držaču. Kako biste izbjegli ozljede od strugotina i prašine, nosite zaštitne naočale i rukavice.

HU • Sérülésveszély: Csak stabil és biztonságos munkaterületen használja a szerszámot, és győződjön meg arról, hogy a fúrószer biztonságosan rögzítve van a tartóban. Viseljen védőszemüveget és kesztyűt a forgács és por okozta sérülések elkerülése érdekében.

LV • Traumu risks: Darbarīku izmantojiet tikai stabilā un drošā darba vietā un pārliecinieties, ka urbis ir droši nostiprināts turētājā. Lietojiet aizsargbrilles un cimdus, lai izvairītos no traumām, ko rada skaidas un putekļi.

LT • Susižalojimo rizika: Naudokite įrankį tik stabilioje ir saugioje darbo vietoje ir įsitikinkite, kad grąžtas yra patikimai pritvirtintas laikiklyje. Dėvėkite apsauginius akinius ir pirštines, kad nesusižeistumėte dėl drožlių ir dulkių.

NL • Risico op letsel: Gebruik het gereedschap alleen in een stabiele en veilige werkomgeving en zorg ervoor dat de boor stevig in de houder vastzit. Draag een veiligheidsbril en handschoenen om letsel door spaanders en stof te voorkomen.

NO • Fare for personskader: Bruk kun verktøyet i et stabilt og sikkert arbeidsområde, og sørg for at boret sitter godt fast i holderen. Bruk vernebriller og hansker for å unngå skader fra spon og støv.

PL • Ryzyko obrażeń: Używać narzędzia wyłącznie w stabilnym i bezpiecznym miejscu pracy i upewnić się, że wiertło jest pewnie zamocowane w uchwycie. Należy nosić okulary ochronne i rękawice, aby uniknąć obrażeń spowodowanych wiórami i pyłem.

PT • Risco de ferimentos: Utilize a ferramenta apenas numa área de trabalho estável e segura e certifique-se de que a broca está bem fixa no suporte. Utilize óculos de proteção e luvas para evitar ferimentos provocados por aparas e poeiras.

RO • Risc de rănire: Utilizați unealta numai într-o zonă de lucru stabilă și sigură și asigurați-vă că burghiul este bine fixat în suport. Purtați ochelari de protecție și mănuși pentru a evita rănirea de la așchii și praf.

SE • Risk för personskador: Använd endast verktyget på en stabil och säker arbetsplats och se till att borkronan sitter ordentligt fast i hållaren. Använd skyddsglasögon och handskar för att undvika skador på grund av spån och damm.

SK • Riziko poranenia: Náradie používajte len v stabilnom a bezpečnom pracovnom priestore a dbajte na to, aby bol vrták bezpečne upevnený v držiaku. Používajte ochranné okuliare a rukavice, aby ste predišli poraneniam o triesky a prach.

SI • Nevarnost poškodb: Orodje uporabljajte le na stabilnem in varnem delovnem območju ter poskrbite, da je svedrovec varno pritrjen v držalu. Nosite zaščitna očala in rokavice, da se ne poškodujete zaradi drobcov in prahu.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu